



INLAND TRANSIT CARGO INSURANCE PROPSAL

ကုန်းလမ်းကုန်ပစ္စည်းအာမခံအဆိုပြုလွှာ

အာမခံထားရှိသူကိုယ်တိုင်က အဆိုလွှာပါ ဖော်ပြချက်များကို ပေါ်ဆစွာမှားယွင်းဖော်ပြခြင်း၊ တမင်ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် လွဲမှားစွာဖော်ပြခြင်း၊ ထိန်ချန်ခြင်း၊ လိမ်လည်ခြင်း စသည့် မမှန်မကန် ဖော်ပြခြင်းများရှိပါက ပေါ်လစီအကျိုးခံစားခွင့်များ ဆုံးရှုံးမည်ဖြစ်ပြီး ပေးသွင်းထားသော ပရီမီယံကြေးများအား ပြန်လည်ထုတ်ပေးမည်မဟုတ်ပါ။
 You are to disclose in this proposal form fully and faithfully all facts which you know or ought to know, otherwise the insurance effected may be void.

ကိုးကားချက်အမှတ် Quotation No.	အဆိုလွှာအမှတ် Proposal No.
-----------------------------------	-------------------------------

အာမခံတန်ဖိုး Insured Value	ယာဉ်အမည်/ယာဉ်အမျိုးအစား Registration No and Type of Vehicle				
ယာဉ်မောင်းလိုင်စင်အမှတ် Driving License No	စတင်ထွက်ခွာမည့်နေ့ Date of Departure				
ခရီးစဉ် Route	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;">မှ</td> <td style="width: 50%; border: none;">သို့</td> </tr> <tr> <td style="width: 50%; border: none;">From</td> <td style="width: 50%; border: none;">To</td> </tr> </table>	မှ	သို့	From	To
မှ	သို့				
From	To				
ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည်/ အလေးချိန်/အရေအတွက် Type of Cargo, Weight, Quantity	ကုန်ပစ္စည်းအထုပ်အမှတ်အသား Mark on Packing (if any) (or) Type of Packing				
အာမခံအကာအကွယ် Coverage	လုံးဝပျက်စီးဆုံးရှုံးမှုအကာအကွယ် Total Loss Only I.C.C(C) စစ်နှင့်စစ်အသွင်အန္တရာယ်အကာအကွယ် (၀.၁၀%) War and Warlike Risk Cover 0.10%				
အခြားဖော်ပြလိုသည့်အကြောင်းအရာ Other facts to mention	<div style="border: 1px solid black; height: 100px;"></div>				

ကိုယ်စားလှယ်လက်မှတ် Signature of the Agent	အာမခံထားသူ၏လက်မှတ် Signature of the Insured
ကိုယ်စားလှယ်အမည် Agent Name	အာမခံထားသူအမည် Insured Name
မှတ်ပုံတင်အမှတ် NRC No.	မှတ်ပုံတင်အမှတ် NRC No.
လိပ်စာ Address	လိပ်စာ Address
ဖုန်းနံပါတ် Ph No.	ဖုန်းနံပါတ် Ph No.

သတိပြုရန် (Caution)

- ၁။ လိုင်စင်ရှိသော ယာဉ်မောင်းများ မောင်းနှင်သည့် ယာဉ်များဖြင့် သယ်ဆောင်ရမည်။
The vehicle must be driven by the driver who has the driving license.
- ၂။ ဆုံးရှုံးမှုပေါ်ပေါက်ပါက EFIG ရုံးချုပ် Hotline -01523094 ဆုံးရှုံးမှုပေါ်ပေါက်သည့်နေ့မှ (၃)ရက်အတွင်း အကြောင်းကြားရမည်။
Motor Vehicle must have the legal license.
- ၃။ ပရီမီယံနှင့်အတူ တံဆိပ်ခေါင်းဘိုးကိုပါ တစ်ပါတည်းပေးဆောင်ရမည်။
EFIG will not be responsible if the facts stated in the proposal are not true.
- ၄။ ပေးသွင်းပြီးပရီမီယံကို ပြန်လည်ထုတ်ပေးမည်မဟုတ်ပါ။
Premium already paid cannot be refundable.
- ၅။ အဆိုလွှာတွင် ဖော်ပြချက်များ မမှန်ကန်ပါက Excellent Fortune General Insurance Co; Ltd တွင်တာဝန်မရှိပါ။
EFIG will not be responsible if the facts stated in the proposal are not true.
- ၆။ ပြင်ဆင်ချက်တစ်စုံတစ်ရာရှိပါက အဆိုလွှာတွင် ဖော်ပြခဲ့သော အမာခံသက်တမ်းမစမီ Excellent Fortune General Insurance Co; Ltdသို့ ကြိုတင်အကြောင်းကြားရပါမည်။
If the facts in the proposal is amended the proposal must inform to EFIG before the paid of cover starts.
- ၇။ ခရီးစတင်ထွက်ခွာသည့်အချိန်မှ ခရီးဆုံးသို့ရောက်သည့်အချိန်တွင်းဖြစ်ပွားပေါ်ပေါက်သောဆုံးရှုံးမှုများအတွက်သာ လျော်ကြေးအကျုံးဝင်သည်။
The loss will indemnify between the starting and end of the journey.
- ၈။ ကုန်ပစ္စည်းများ သယ်ဆောင်သည့်ယာဉ်သည် ခရီးစဉ်အတွင်း ပိုင်ရှင်က တစ်ရပ်ရပ်ချက်ကြောင့်ပြုလုပ်ခြင်းမဟုတ်ဘဲ မတော်တဆမီးလောင်ခြင်းကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ စက်တပ်ယာဉ်ထိခိုက်မှုကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ စက်ချို့ယွင်းမှုကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စုံတစ်ရာနှင့်တိုက်မိခြင်းကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ သဘာဝေးအန္တရာယ်ကြောင့်လည်းကောင်း၊ တိုက်ရိုက်ပေါ်ပေါက်သောထိခိုက်မှုများကြောင့် အာမခံထားသောကုန်ပစ္စည်းများ လုံးဝပျက်စီးဆုံးရှုံးမှုသာ လျော်ကြေးအကျုံးဝင်သည်။
During transporting the vehicle confronts with accidental fire, accident, mechanical breakdown contact with other weather the insured property totally damage, the Insurance Co, will indemnify.
- ၉။ ဆုံးရှုံးမှုပေါ်ပေါက်ပါက EFIGရုံးချုပ် Hotline-01523094 ဆုံးရှုံးမှုပေါ်ပေါက်သည့်နေ့မှ (၃)ရက်အတွင်း အကြောင်းကြားရမည်။
If the loss occurs the insured must urgently inform to the head office EFIG contact Hotline Phone 01523094 within 3days of the occurrence of the loss.
- ၁၀။ ဆုံးရှုံးမှုဖြစ်ပွားလျှင် ပစ္စည်းပိုင်ရှင်သည် အာမခံထားသောပစ္စည်းကို ဆုံးရှုံးမှုနည်းပါးသက်သာစေရန် ဘေးလွတ်ရာသို့ ဆယ်တင် /သယ်ယူရန်လိုပါသည်။ ဆယ်တင်/သယ်ယူစရိတ်ကို ကုန်ပစ္စည်းပိုင်ရှင်မှ တောင်းခံခွင့်ရှိသည်။
If the loss occurs the owner of the property must try hard to save and transport the property, for doing these the owner of the property can demand the expenses the insurance Co.,
- ၁၁။ ခရီးစဉ်အတွင်း ခိုင်လုံသည့်အကြောင်းကြောင့် ယာဉ်ပြောင်းလဲတင်ဆောင်ခြင်းကို ခွင့်ပြုသည်။ EFIG ရုံးသို့ဖုန်း၊ Fax၊ စာတို့ဖြင့် အကြောင်းကြားရမည်။ ပရီမီယံကို ပိုင်ရှင်ကိုယ်တိုင် (သို့မဟုတ်)ပိုင်ရှင်၏ တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်က ပေးသွင်းရပါမည်။
During the journey, if the transporting vehicle charges with reasonable causes the owner of the property must inform to the Insurance Co., with Fax or Letter.
The premium must be paid by the owner of the property or authorized agent.

အာမခံထားသူလက်မှတ်
Signature of the Insured _____

အာမခံထားသူအမည်
Insured Name _____

အဆိုလွှာတွင် ဖော်ပြထားသော အချက်အလက်များ မှန်ကန်ပါသည်။ ယင်းအချက်များသည် Excellent Fortune General Insurance Co; Ltdနှင့် ချုပ်ဆိုမည့် ပဋိညာဉ်စာချုပ်၏ အခြေခံအချက်ကြီးများဖြစ်ကြောင်းသိရှိပါသည်။

The facts stated in the proposal is really true and the owner knows that these facts are the basis of the contract.